

Ano Fiscal
2023

灘分・国富
Nadabun・Kunidomi

**CALENDÁRIO DE
COLETA DE LIXO**

2023		3月 MARÇO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Coloque o lixo no local de coleta até as 8h30 do dia determinado.

Dias de Coleta de Lixo Incinerável

Nadabun

Nadabun-cho
Shimamura-cho

Kunidomi

Midami-cho/Nishidai-cho
Kunidomi-cho/Kuchiuga-cho

Semanalmente

Terça • Sexta

● O lixo incinerável não é coletado nos dias 1 a 3 de janeiro. Feriados, feriados transferidos, golden week, obon (finados) e fim de ano: será coletado na data determinada de cada região.



生ごみダイエットに挑戦! 捨てる前にギュッと一絞り
生ごみの80%は、水分です。捨てる前に水きりをするだけで、ごみの量が減ります。心掛け一つで、ごみ減量が可能になります!

Aplicativo sobre a coleta de lixo "さんあ〜る(threeR)"

Possui instruções de como separar o lixo, datas de coleta e demais informações relacionadas. Disponível para smartphones e tablets.

★Instale o aplicativo através do Código QR★



iOS (iPhone/iPad) Android

*O aplicativo é gratuito, porém o usuário deverá arcar com as taxas de serviço de transferência.
*Dependendo do modelo do aparelho ou versão do sistema operacional, pode não ser possível instalar o aplicativo.

Sobre a separação de papel e estação de reciclagem, favor verificar o guia [Como separar e descartar o lixo] de Izumo.

Dias de coleta de lixo incinerável/reciclável

● O lixo não incinerável/reciclável não é coletado em feriados, feriados transferidos, feriado de ano novo (29/dez à 4/jan). Porém, há casos que a data da coleta é transferida. Favor verificar o calendário de coleta.

2023		4月 ABRIL				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

2023		5月 MAIO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Dos dias 30/5 a 5/6 é a semana da campanha de redução e reciclagem de resíduos.

2023		6月 JUNHO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

2023		7月 JULHO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2023		8月 AGOSTO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

2023		9月 SETEMBRO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

2023		10月 OUTUBRO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Outubro é o mês dos 3 Rs e da redução do desperdício de alimentos.

2023		11月 NOVEMBRO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

2023		12月 DEZEMBRO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2024		1月 JANEIRO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

2024		2月 FEVEREIRO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

2024		3月 MARÇO				
日 DOM	月 SEG	火 TER	水 QUA	木 QUI	金 SEX	土 SÁB
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Nadabun

- Lixo triturável
- ▲ Garrafas de vidro vazias
- Lixo aterrável / Pilhas usadas / Lâmpada fluorescente
- ▼ Latas de bebida vazias

Kunidomi

- Lixo triturável
- ▲ Garrafas de vidro vazias
- Lixo aterrável / Pilhas usadas / Lâmpada fluorescente
- ▼ Latas de bebida vazias

Nadabun / Kunidomi

- ◆ Artigos de papel velho
- Papéis em geral, livros e revistas
- Jornais, folhetos de propagandas
- Papelão
- Caixas de bebida de papel



★ **Lixo de Grande Porte**
Garrafas PET

Móveis, bicicleta, carrinho de mão, mesa. Quando o dia anterior à coleta coincide com domingo/feriado é necessário agendar até a manhã do dia útil mais próximo, na Prefeitura Central de Izumo, Divisão de Instalação Ambiental ☎0853-21-6988. Retirar a tampa e o rótulo, lavar o interior e, se possível, amassar antes de colocar na saco autorizado.

Óleo de cozinha usado

Favor levar o óleo de cozinha usado até o tanque de coleta instalado no Centro Comunitário de cada região. (Pode ser levado sempre à Estação de Reciclagem no jardim em frente ao Centro Administrativo de Hirata).

Para mais informações, entre em contato com a Central de Coleta de Lixo de Grande Porte através do ☎ (0853) 48-9015.

Dúvidas e contato : Prefeitura de Izumo, Divisão de Instalação Ambiental ☎0853-21-6988